

Bruselj, 2. junij 2026
(OR. fr)

9909/26

**Medinstitucionalna zadeva:
2026/0133 (NLE)**

**AELE 32
CH 18
AGRILEG 142
VETER 82
AGRI 440**

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	1. junij 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 259 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v okviru Skupnega veterinarskega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi glede Sklepa št. 1/2026, kar zadeva spremembo dodatkov 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 259 final.

Priloga: COM(2026) 259 final



Bruselj, 1.6.2026
COM(2026) 259 final

2026/0133 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v okviru Skupnega veterinarskega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi glede Sklepa št. 1/2026, kar zadeva spremembo dodatkov 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem veterinarskem odboru, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, glede sprememb Priloge 11 k Sporazumu v zvezi z zdravjem živali in zootehničnimi ukrepi, ki veljajo za trgovino z živimi živalmi in živalskimi proizvodi.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi

Cilj Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je okrepitev proste trgovine med pogodbenicama, tako da se izboljša dostop vsake pogodbenice do trga s kmetijskimi proizvodi druge pogodbenice. Sporazum je začel veljati 1. junija 2002.

2.2. Skupni veterinarski odbor

Skupni veterinarski odbor je odgovoren za proučitev vseh vprašanj v zvezi s Prilogo 11 k Sporazumu. Člen 19(3) Priloge 11 k Sporazumu pooblašča Skupni veterinarski odbor za spreminjanje dodatkov k Sporazumu, zlasti za njihovo prilagoditev in posodobitev.

2.3. Predvideni akt Skupnega veterinarskega odbora

Skupni veterinarski odbor mora na svojem naslednjem sestanku sprejeti sklep o spremembi dodatkov 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11, da bi se upoštevale regulativne spremembe obeh pogodbenic ter ohranili enaki pogoji za premike živali in njihovih proizvodov, kot veljajo med državami članicami Unije.

Predvideni akt bo postal zavezujoč za pogodbenici v skladu s členom 19(3) Priloge 11 k Sporazumu.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Cilj predlaganega sklepa Skupnega veterinarskega odbora je dodatno olajšati trgovino z živalskimi proizvodi med Unijo in Švico s prilagoditvijo Priloge spremembam v zakonodaji in nadzornih sistemih Unije oziroma Švice v zvezi z zdravjem živali ter s priznavanjem njihove enakovrednosti.

Namen predlaganih prilagoditev je posodobiti sklice na zakonodajo EU in Švice, da bi zajeli vse bolezni živali. Tako naj bi se izboljšalo zlasti obvladovanje čezmejnih bolezni, in sicer s hitro prilagoditvijo statusa glede na bolezni živali.

Poleg tega se je spremenilo delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor. Da bi olajšali upravno sodelovanje med Unijo in Švico ter zagotovili nemoteno izmenjavo informacij o uradnem nadzoru, bi bilo treba Švico v celoti vključiti v vse komponente novega sistema Unije.

Poleg tega je EU za boj proti protimikrobni odpornosti uvedla omejitve uporabe protimikrobnih zdravil za rejne živali, pri nadzoru uvoza živali in proizvodov živalskega izvora iz tretjih držav pa je določila nove zahteve, da je treba uporabiti posodobljena uradna spričevala s potrdilom o skladnosti, ki ga podpišejo pristojni organi. Če Skupni veterinarski

odbor pred začetkom uporabe novih določb o protimikrobnih snoveh ne bi sprejel sklepa, bi morala Švica ta spričevala predložiti od 3. septembra 2026 dalje; Unija bi morala Švico šteti za tretjo državo, ki mora predložiti taka spričevala.

Da bi se Švica temu izognila, je [datum maja 2026] posodobila svoja nacionalna pravila in tako zagotovila, da upoštevajo nove določbe Unije o protimikrobnih snoveh pred začetkom njihove uporabe 3. septembra 2026. Švica bo te spremembe uporabljala od 1. septembra 2026. Trgovina z živalmi in proizvodi živalskega izvora med Švico in Unijo se bo tako lahko nadaljevala, ne da bi bilo treba priložiti uradno spričevalo, ki potrjuje skladnost z zgoraj navedenimi omejitvami. Pogodbenici se z osnutkom sklepa Skupnega veterinarskega odbora zavezujeta, da bosta zgoraj opisano ureditev revidirali pred 1. julijem 2028, tj. datumom prenehanja njene veljavnosti.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo sprejme zakonodajalec Unije“¹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni veterinarski odbor je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi.

Akt, ki naj bi ga Skupni veterinarski odbor sprejel, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč za Unijo v skladu s členom 19(3) Priloge 11 k Sporazumu.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na olajševanje trgovine z živalmi in živalskimi proizvodi.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 207(4) PDEU.

¹ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 207(4) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo akt Skupnega veterinarskega odbora spremenil Prilogo 11 k Sporazumu, je primerno, da se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v okviru Skupnega veterinarskega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi glede Sklepa št. 1/2026, kar zadeva spremembo dodatkov 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je Unija sklenila s Sklepom 2002/309/ES, Euratom Sveta in Komisije¹, ki je začel veljati 1. junija 2002.
- (2) Na podlagi člena 19(1) Priloge 11 k Sporazumu Skupni veterinarski odbor, ustanovljen s Sporazumom, obravnava vsa vprašanja, povezana z navedeno prilogo in njenim izvajanjem, ter je odgovoren za naloge, ki jih določa navedena priloga. Člen 19(3) navedene priloge pooblašča Skupni veterinarski odbor za spreminjanje dodatkov k Prilogi 11, zlasti za njihovo prilagoditev in posodobitev.
- (3) Skupni veterinarski odbor mora na svojem naslednjem sestanku sprejeti sklep o spremembi dodatkov 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu.
- (4) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem veterinarskem odboru, saj je navedeni sklep o spremembi Priloge 11 k Sporazumu za Unijo zavezujoč.
- (5) Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta² spreminja in razveljavlja več besedil, pomembnih za Prilogo 11 k Sporazumu. Ukrepi v zvezi s pravili o zdravju živali iz švicarske zakonodaje so bili ocenjeni in priznani kot enakovredni zakonodaji Unije. Ocena take enakovrednosti je bila izvedena ob upoštevanju vseh pravnih aktov, ki temeljijo na zakonodaji Unije o pravilih o zdravju živali. Zato je primerno spremeniti vse sklice na ukrepe v zvezi s pravili o zdravju živali v dodatkih 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu.
- (6) Glede na priznano enakovrednost ukrepov v zvezi s pravili o zdravju živali bi bilo treba za nekatere bolezni poenostaviti priznavanje statusa „prost bolezni“, da bi priznavanje pospešili in tako omogočili boljše obvladovanje čezmejnih bolezni.

¹ Sklep 2002/309/ES, Euratom Sveta in Komisije glede sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju z dne 4. aprila 2002 o sklenitvi sedmih sporazumov s Švicarsko konfederacijo (UL L 114, 30.4.2002, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/309/oj>).

² Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2006, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>).

- (7) Glede na več zaporednih sprememb v zvezi z materialom s posebnim tveganjem in krmljenjem rejnih neprežvekovalcev, ki niso kožuharji, z živalskimi beljakovinami je treba posodobiti in poenostaviti določbe za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij v dodatkih 1 in 6 k Sporazumu.
- (8) Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta³ spreminja in razveljavlja več besedil, pomembnih za Prilogo 11 k Sporazumu, zlasti za uporabo Uredbe (EUE) 2016/429. Poleg tega je Švica 1. januarja 2009 v svojo nacionalno zakonodajo vključila zahteve EU za izvajanje uradnega nadzora, namenjenega zagotavljanju skladnosti z zakonodajo o živalih in proizvodih živalskega izvora, ter vse določbe, sprejete za njihovo izvajanje na področju nadzora uvoza iz tretjih držav v Evropsko unijo. Zato je primerno spremeniti vse sklice na uradni nadzor v zvezi s pravili o zdravju živali in nadzor uvoza iz tretjih držav v dodatkih 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu.
- (9) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715⁴ določa pravila za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent. Združila, racionalizirala in nadomestila je več prejšnjih aktov, ki so ločeno urejali različne platforme IT, ki so postale komponente računalniško podprtega sistema upravljanja informacij za uradni nadzor (IMSOC). Da bi olajšali upravno sodelovanje med pogodbenicama in zagotovili nemoteno izmenjavo informacij o uradnem nadzoru med Evropsko komisijo, pristojnimi organi držav članic in pristojnimi organi Švice, bi bilo treba Švico v celoti vključiti v sistem IMSOC. Švica bi morala v ta namen določiti kontaktno točko. Zato je primerno spremeniti vse sklice na sistem upravljanja informacij za uradni nadzor v dodatkih 1, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu.
- (10) Za preprečevanje protimikrobne odpornosti je bistvena preudarna uporaba protimikrobnih snovi. Švica in EU v okviru boja proti protimikrobni odpornosti sodelujeta pri akcijskih načrtih, ki temeljijo na načelu „eno zdravje“.

Švica uporablja iste določbe, kot jih vsebuje člen 107 (razen odstavka 6) v povezavi s členom 37(5) Uredbe (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta⁵, glede pravil za uporabo protimikrobnih zdravil pri rejnih živalih in prepovedi uporabe protimikrobnih snovi ali skupin protimikrobnih snovi, rezerviranih za zdravljenje nekaterih okužb pri ljudeh, za rejne živali ter glede nadzora uvoza živali in proizvodov živalskega izvora iz tretjih držav. Trgovina z živalmi in proizvodi živalskega izvora med Švico in Evropsko unijo se tako lahko nadaljuje, ne da bi bilo treba priložiti uradno spričevalo za potrditev skladnosti z omejitvami, ki veljajo za

³ Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/2025-01-05>).

⁴ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715 z dne 30. septembra 2019 o pravilih za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent (uredba o IMSOC) (UL L 261, 14.10.2019, str. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1715/oj).

⁵ Uredba (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>).

uporabo protimikrobnih zdravil, do 1. julija 2028. Zato je treba te določbe vključiti v dodatke 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu.

Ker Švica v prihodnjih mesecih načrtuje obsežnejšo posodobitev svoje zakonodaje o zdravilih, se pogodbenici zavezujeta, da bosta navedeno ureditev pregledali pred 1. julijem 2028, ko preneha veljati –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Evropske unije zastopa na naslednjem sestanku Skupnega veterinarskega odbora, ustanovljenega s členom 19(1) Priloge 11 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, glede spremembe dodatkov 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu, temelji na osnutku sklepa Skupnega veterinarskega odbora, priloženega temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*